



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 9 de noviembre de 2012

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA ACUERDO PARA BRINDAR ASISTENCIA FINANCIERA A LA CIUDAD DE NIAGARA FALLS

El plan minimizará los despidos de empleados públicos y el aumento de impuestos mientras protege a los contribuyentes, así como al gobierno de Niagara Falls en disputas por casinos.

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy que la Junta Directiva de la Autoridad de Energía de Nueva York (NYPA, por sus siglas en inglés) ha aprobado un plan para brindar asistencia a la ciudad de Niagara Falls, la que ayudará a la ciudad a tratar los problemas presupuestales relacionados a una disputa por casinos en curso entre el estado de Nueva York y Seneca Nation of Indians. La ciudad recibía aproximadamente \$18 millones al año en ingresos por casinos como ciudad anfitriona antes de la disputa y se le debe más de \$60 millones.

La NYPA acelerará los pagos comprometidos para la ciudad de Niagara Falls bajo la nueva emisión de licencia del 2007 del Proyecto de energía de Niágara. La Autoridad de Energía convertirá un flujo de pago anual de \$850.000 que de otra forma proporcionaría más a la ciudad en los próximos 44 años en un monto de pago único valorado en el equivalente de aproximadamente \$13,45 millones. La asistencia le permitirá a la ciudad de Niagara Falls responder ante su crisis actual de liquidez y asegurará que la ciudad cumpla con sus obligaciones de deuda, aunque la ciudad aún tiene por enfrentar algunos difíciles desafíos fiscales.

"Con Niagara Falls enfrentando una crisis como resultado del incumplimiento de Seneca Nation en el pago de los montos adeudados según el Pacto, el estado está dando un paso adelante para brindar estabilidad fiscal, minimizar los despidos y asegurar que los servicios esenciales continúen", dijo el Gobernador Cuomo. "Me complace que la ciudad de Niagara Falls y la NYPA hayan llegado a este acuerdo, el cual salvará puestos de trabajo vitales y aliviará a los contribuyentes locales de tener que asumir la factura de la disputa por casinos".

Actualmente hay un panel de 3 personas arbitrando la disputa entre el estado de Nueva York y Seneca Nation of Indians. El panel determinará si se ha incumplido con los términos de un pacto de juego del 2002 entre el estado y los senecas. Los senecas reclaman que el estado incumplió las disposiciones de exclusividad al introducir casas de juego parecidas a casinos y pistas de carreras de caballos que no son indias en el oeste de Nueva York, que según alegan, compiten contra los juegos ofrecidos en los casinos en Seneca. Desde el 2009, los senecas han retenido los pagos al

Spanish

estado, dando como resultado que no se entregue la participación local a las comunidades anfitrionas: Salamanca, Niagara Falls y Búfalo.

Una vez que el proceso de arbitraje concluya y la ciudad de Niagara Falls comience a recibir ingresos por los casinos, la ciudad podrá devolverle entonces el dinero a la NYPA y continuar recibiendo sus pagos anuales de \$850.000.

El Presidente de la Autoridad de Energía de Nueva York John R. Koelmel dijo, "la ciudad de Niagara Falls es una de las comunidades anfitrionas del Proyecto de energía de Niágara de la Autoridad Portuaria y nuestro socio cercano en los esfuerzos de vanguardia del Gobernador Cuomo para impulsar el desarrollo económico, la energía limpia y otras importantes iniciativas que beneficiarán a la ciudad y a Nueva York Oeste. Estamos felices de ayudar a la ciudad con sus dificultades presupuestales inmediatas para modificar el momento oportuno de nuestro financiamiento comprometido anteriormente, derivado de la nueva certificación del proyecto Niágara. El financiamiento es para respaldar proyectos capitales y otras iniciativas que la ciudad asuma a nombre de sus residentes".

El Senador George D. Maziarz dijo, "me complace en extremo y le agradezco a la Autoridad de Energía de Nueva York, así como al Gobernador Cuomo por tomar medidas para ayudar mientras esperamos la decisión del arbitraje. He estado trabajando detrás del escenario, pasando por pros y contras, durante largo tiempo ya, intentando obtener alivio para Niagara Falls y me complace ver que este próximo financiamiento. Los pobladores de Niagara Falls han sido víctimas del desacuerdo entre el estado y los senecas, y con suerte, estos pagos acelerados harán mucho para ayudarlos en su momento de necesidad".

El miembro de la Asamblea Legislativa John Ceretto dijo, "la ciudad de Niagara Falls estaba pasando por una circunstancia nefasta, pero con el anuncio del día de hoy, que la NYPA ha aprobado un plan para ayudar a la ciudad a tratar sus problemas presupuestales actuales, podemos dar un paso atrás mientras seguimos explorando soluciones a largo plazo para los desafíos fiscales de la ciudad. Aplaudo al Gobernador y a la NYPA por las medidas de hoy y me comprometo a continuar trabajando con el Gobernador Cuomo y su administración para resolver la disputa en curso por los ingresos del casino.

El Alcalde de la ciudad de Niagara Falls Paul Dyster dijo, "el dinero estabilizará las finanzas de la ciudad, permitiéndonos realizar pagos de deuda, así como cumplir con las planillas y otras obligaciones a corto plazo. A medida que volvamos al punto de partida para preparar un presupuesto que incluya la ayuda de la NYPA, todavía se sentirán los efectos de la disputa en curso de Seneca Nation con el estado de Nueva York en el presupuesto de la ciudad de Niagara Falls, pero ciertamente se verán reducidos. Quiero agradecerle al Gobernador Cuomo y a la NYPA por ayudar a la ciudad de Niagara Falls".

El Alcalde presentará un presupuesto corregido, el cual considerará la ayuda de la NYPA para el concejo municipal en el futuro cercano. El presupuesto debe ser aprobado antes del 15 de diciembre de 2012.

La NYPA ha proporcionado energía hidroeléctrica de bajo costo y financiamiento anual al condado de Niágara, a la ciudad de Niagara Falls, a los pueblos de Lewiston y Niágara, así como a tres áreas de distritos escolares desde el 2007, cuando la Comisión Federal Reguladora de Energía emitió una nueva licencia de operaciones para el proyecto Niágara. Cada una de estas entidades comparte la asignación de un mínimo de 25 megavatios de energía hidroeléctrica de bajo costo, así como por lo menos \$5 millones al año en pagos directos como parte de un fondo de comunidades anfitrionas. Otros \$3 millones son separados anualmente para las comunidades anfitrionas en respaldo de proyectos vinculados al desarrollo de Niagara River Greenway.

En general, la NYPA está proporcionando cientos de millones de dólares en beneficios a Nueva York Oeste por la nueva licencia de 50 años del proyecto Niágara.

###

Noticias adicionales disponibles en WWW.governor.ny.gov

Estado de Nueva York / Executive Chamber / press.office@exec.ny.gov / 518.474.8418